

## **Arbres, Glace et Nuages : Présentation thématique** **Trees, Ice, and Clouds: Thematic Introduction**

Jacques Doyon

---

Number 106, Spring 2017

Arbres, Glace et Nuages  
Trees, Ice, and Clouds

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/85683ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Les Productions Ciel variable

ISSN

1711-7682 (print)

1923-8932 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this document

Doyon, J. (2017). Arbres, Glace et Nuages : Présentation thématique / Trees, Ice, and Clouds: Thematic Introduction. *Ciel variable*, (106), 11–11.

# ARBRES, GLACE ET NUAGES TREES, ICE, AND CLOUDS

Les œuvres présentées ici peuvent sembler relever, au premier abord, d'un simple travail sur le motif. Un regard plus attentif montre cependant que ce qui se désigne ainsi, dans une telle focalisation sur les arbres, les icebergs ou les nuages, c'est le façonnement des éléments naturels par l'action humaine en un paysage qui est devenu un environnement. / At first glance, the works presented here might seem to be simply about work on a motif. A more attentive look, however, shows that what is indicated here, in this focus on trees, or icebergs, or clouds, is the shaping of natural elements by human action on a landscape that has become an environment.

## JOCELYN PHILIBERT Arbres

Depuis plus de dix ans, Jocelyn Philibert photographie des arbres la nuit, sous l'éclairage artificiel des flashes, avec une visée qui peut sembler naturaliste. Isolés et magnifiés par l'éclairage, ces arbres apparaissent plus beaux que nature. De fait, ce supplément de réel provient de l'assemblage de multiples prises de vue. Puis le cadrage s'élargit, l'arbre se fait bosquet, puis boisé, l'habitat humain apparaît... / For more than ten years, Jocelyn Philibert has been photographing trees at night, lit up by his flash, with what might seem a naturalistic aim. Isolated and magnified by the lighting, these trees appear more beautiful than in nature. In fact, this supplementary reality is the result of an assemblage of multiple shots. Then, the framing widens, the tree becomes a thicket, then a woods, and then the human habitat appears . . .  
avec un essai de / with an essay by Franck Michel

## ALAIN LEFORT Eidolon

La série *Eidolon* s'attache à décrire la dérive et la lente fonte des icebergs. Elle se construit du narratif vers l'abstrait, de l'approche de l'objet jusqu'à sa disparition. Des points blancs à l'horizon deviennent d'immenses monuments hiératiques à la dérive. Puis une série de gros plans montrent une surface presque entièrement blanche, de plus en plus abstraite. L'Eidolon, c'est le double, l'apparition de l'image, mais aussi le simulacre... / In the series *Eidolon*, Alain Lefort describes the drifting and slow melting of icebergs. He constructs a narrative toward the abstract, from the approach of the object to its disappearance. White dots on the horizon become immense, drifting hieratic monuments. Then, a series of close-ups show an almost entirely white, increasingly abstract surface. The Eidolon is a double, an apparition of the image, but also a simulacrum.

avec un essai de / with an essay by Francine Paul

## DENIS FARLEY Espaces aériens

Les spectaculaires nuages de Denis Farley semblent être les marqueurs de forces agitant l'atmosphère terrestre. Pourtant, le titre de ces images désigne plutôt un espace aérien : celui, stratégique, du réseau des données informatiques. Ce sont ainsi davantage les notions de flux et de circulation qui sont ici évoquées, autour d'un immatériel bien concret ancré dans les fermes de serveurs... / Denis Farley's spectacular clouds seem to be markers for forces shaking Earth's atmosphere. Yet, the titles of his images speak more of an overhead space: the strategic space of the data network. Thus, the ideas of flow and circulation are evoked here, around something immaterial that is very concrete, anchored in server farms.

avec un essai de / with an essay by Daniel Fiset